VERORDENING (EEG) Nr. 2745/87 VAN DE COMMISSIE

van 14 september 1987

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2262/87 tot vaststelling van de voorschriften voor de uitvoer naar ontwikkelingslanden van voor sociale doeleinden bestemde interventieboter en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1687/76

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 773/87 (2), en met name op artikel 6, lid 7,

Overwegende dat in artikel 7, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2262/87 van de Commissie (3) is bepaald dat de boter in haar oorspronkelijke verpakking moet worden uitgevoerd ;

Overwegende dat het dienstig is om, met het oog op het ontbreken van de benodigde installaties voor de behandeling van de boter in sommige landen, te bepalen dat de boter vóór de uitvoer tot butteroil wordt verwerkt waartoe voorschriften inzake verpakking en termijnen moeten worden vastgesteld ;

Overwegende dat de produkten die in het bezit zijn van de interventiebureaus en bestemd zijn om vóór hun uitvoer te worden verwerkt, onderworpen zijn aan de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1687/76 van de Commissie (4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2262/87 ; dat de vermeldingen die op de controledocumenten moeten worden aangebracht, evenwel dienen te worden aangevuld ;

Overwegende dat het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter vastgestelde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 2262/87 wordt als volgt gewijzigd :

1. In artikel 4, lid 1, wordt de eerste volzin gelezen :

„1. In het kader van deze verordening vormen de handhaving van de reserveringsaanvraag, het stellen van de in artikel 6, lid 2, bedoelde zekerheid en de betaling van de in artikel 2, lid 1, bedoelde prijs alsmede, in voorkomend geval, van de verschuldigde opslagkosten primaire eisen waarvan de naleving wordt gewaarborgd door het stellen van een zekerheid van 10 Ecu per ton.".

2. In artikel 6 worden de leden 1 en 2 gelezen :

„1. Bij de uitvoer van de in deze verordening bedoelde boter of butteroil worden geen restituties toegepast. Op de in deze verordening bedoelde produkten zijn de op grond van Verordening (EEG) nr. 1677/85 van de Raad (1) vastgestelde monetaire compenserende bedragen, vermenigvuldigd met coëfficiënt 0,0287, van toepassing.

2. Vóór de afhaling van de boter en binnen een termijn van vijftien dagen te rekenen vanaf de datum van het contract voor de terbeschikkingstelling van de boter stelt de tussenpersoon, overeenkomstig artikel 13, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1687/76, voor iedere hoeveelheid die hij afhaalt, een zekerheid bij het interventiebureau om de uitvoering van de primaire eisen inzake de afhaling van de boter en de invoer van de boter of, in voorkomend geval, de butteroil in het land van bestemming te garanderen.

De zekerheid bedraagt 315 Ecu/100 kg.

Ingeval de termijn vastgesteld in artikel 9 voor de boter of die in artikel 7 bis, lid 7, derde streepje, voor butteroil niet in acht wordt genomen, wordt de betreffende zekerheid verbeurd naar rata van de hoeveelheden waarvoor aan de vorenbedoelde verplichting niet is voldaan.".

3. Artikel 7, lid 2, wordt gelezen :

„2. Onverminderd het bepaalde in artikel 7 bis mag de in lid 1 bedoelde boter slechts in haar oorspronkelijke verpakking worden uitgevoerd.".

4. Het volgende artikel 7 bis wordt ingevoegd :

Artikel 7 bis

1. Boter die overeenkomstig deze verordening wordt verkocht en bestemd is voor Egypte, mag geheel of gedeeltelijk in de vorm van butteroil worden uitgevoerd.

2. Wanneer de tussenpersoon door de regering van het land van bestemming wordt verzocht om de boter geheel of gedeeltelijk in de vorm van butteroil te leveren, moet de in artikel 3 bedoelde reserveringsaanvraag bovendien :

— de hoeveelheid boter vermelden die tot butteroil moet worden verwerkt ;

— het verwerkend bedrijf of de verwerkende bedrijven vermelden die voor dat doel in de Lid-Staat op het grondgebied waarvan de verwerking zal plaatshebben, zijn geregistreerd ;

(1) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.
(2) PB nr. L 78 van 20. 3. 1987, blz. 1.
(3) PB nr. L 208 van 30. 7. 1987, blz. 18.
(4) PB nr. L 190 van 14. 7. 1976, blz. 1.

— vergezeld gaan van het bewijs dat de regering van het land van bestemming om de verwerking van de boter heeft verzocht.

3. De aanvraag gaat vergezeld van een schriftelijke verklaring van de verwerkende bedrijven dat de in deze verordening vervatte voorschriften door deze zullen worden nageleefd.

4. De boter wordt aan de verwerkende bedrijven geleverd in haar oorspronkelijke verpakking waarop in duidelijk zichtbare en leesbare letters ten minste een van de volgende vermeldingen is aangebracht :

— Mantequilla destinada a la transformación en butteroil — Reglamento (CEE) nº 2262/87
— Smør bestemt til forarbejdning til koncentreret smør — forordning (EØF) nr. 2262/87
— Butter zur Verarbeitung zu Butterfett — Verordnung (EWG) Nr. 2262/87
— Βούτυρο που προορίζεται να μεταποιηθεί σε συμπυκνωμένο βούτυρο — κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2262/87
— Butter for processing into butteroil — Regulation (EEC) No 2262/87
— Beurre destiné à être transformé en *butter oil* — règlement (CEE) nº 2262/87
— Burro destinato ad essere trasformato in burro concentrato — regolamento (CEE) n. 2262/87
— Boter bestemd voor verwerking tot butteroil — Verordening (EEG) nr. 2262/87
— Manteiga destinada à transformação em *butteroil* — Regulamento (CEE) nº 2262/87.

5. De totale onder het eerste streepje van lid 2 vermelde hoeveelheid boter moet in de in datzelfde lid genoemde bedrijven tot butteroil met ten minste 99,8 % melkvet worden verwerkt.

6. De butteroil wordt verpakt in hermetisch gesloten metalen verpakkingen met een netto-inhoud van ten minste 2,2 kg. Op deze verpakkingen wordt, door lithografie, in duidelijk zichtbare en leesbare letters de vermelding „Butteroil bestemd voor uitvoer (sociale doeleinden) — Verordening (EEG) nr. 2262/87" aangebracht in ten minste de taal van het land van bestemming en in die van de Lid-Staat waar de verwerking heeft plaatsgehad.

7. Ingeval de boter in de vorm van butteroil wordt uitgevoerd, gelden de volgende termijnen :

— de boter wordt door de tussenpersoon overgenomen vóór 1 oktober 1987 ; vanaf die datum zijn de opslagkosten ten laste van de regering van het land van bestemming ;
— de in artikel 2, lid 1, vastgestelde prijs en, zo nodig, de opslagkosten alsmede de in artikel 6, lid 2, vastgestelde zekerheid worden door de tussenpersoon, voor elke hoeveelheid die hij voornemens is af te halen, vóór de afhaling van de boter en uiterlijk op 15 november 1987, aan het interventiebureau betaald, respectievelijk bij het interventiebureau gesteld ;
— de invoer in het land van bestemming moet uiterlijk op 15 december 1987 plaatshebben.

8. De aanvaarding door de douane van de uitvoeraangifte voor de in dit artikel bedoelde butteroil moet plaatshebben in de Lid-Staat waar de boter is verwerkt.".

5. Artikel 9 wordt gelezen :

„Artikel 9

Onverminderd het bepaalde in artikel 7 bis, lid 7, derde streepje, moet de uitvoer van de boter geschieden binnen de in de bijlage vastgestelde termijn.".

6. In de Engelse versie wordt artikel 10 gelezen :

„Article 10

On acceptance by the customs service of the export declaration, carried out pursuant to this Regulation, the export licence referred to in Article 8 must be presented.".

7. Het volgende artikel 10 bis wordt ingevoegd :

„Artikel 10 bis

De bevoegde autoriteit van de Lid-Staat op het grondgebied waarvan de in artikel 7 bis, leden 5 en 6, bedoelde verwerking plaatsvindt, draagt zorg voor de controle op de verwerkingsverrichtingen. In afwijking van het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1687/76 zijn de kosten van de controle ten laste van de betrokken handelaar.".

8. In artikel 11, lid 1, tweede alinea, wordt in plaats van de woorden „de boter" gelezen : „de boter of de butteroil".

9. Artikel 11, lid 2, tweede alinea, wordt geschrapt.

10. In de bijlage, onder I, wordt in plaats van de woorden „uiterste datum voor de levering" gelezen : „uiterste datum van uitvoer".

Artikel 2

Verordening (EEG) nr. 1687/76 wordt als volgt gewijzigd :

Aan deel II van de bijlage „Produkten waarvoor een ander gebruik en/of bestemming is voorgeschreven dan vermeld onder deel I" wordt het hiernavolgende punt alsmede de erop betrekking hebbende voetnoot toegevoegd :

„43. Verordening (EEG) nr. 2262/87 van de Commissie van 29 juli 1987 tot vaststelling van de voorschriften voor de uitvoer naar ontwikkelingslanden van voor sociale doeleinden bestemde interventieboter (43) :

a) bij verzending van de voor verwerking bestemde boter :

— Vak 104 :

— destinada a la transformación y exportación posterior — Reglamento (CEE) nº 2262/87
— til forarbejdning og senere eksport — forordning (EØF) nr. 2262/87

— zur Verarbeitung und späteren Ausfuhr bestimmt — Verordnung (EWG) Nr. 2262/87

— προοριζόμενο για μεταποίηση και εν συνεχεία εξαγωγή — κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2262/87

— intended for processing and, subsequently, export — Regulation (EEC) No 2262/87

— destiné à la transformation et à l'exportation — règlement (CEE) n° 2262/87

— destinato alla trasformazione e alla successiva esportazione — regolamento (CEE) n. 2262/87

— bestemd om te worden verwerkt en vervolgens te worden uitgevoerd — Verordening (EEG) nr. 2262/87

— destinada à transformação e à exportação posterior — Regulamento (CEE) nº 2262/87,

— vak 106 :

uiterste datum voor de afhaling van de boter ;

b) bij de uitvoer van de butteroil :

— vak 104 :

— destinada a la exportación — Reglamento (CEE) n° 2262/87

— til eksport — forordning (EØF) nr. 2262/87

— zur Ausfuhr bestimmt — Verordnung (EWG) Nr. 2262/87

— προοριζόμενο για εξαγωγή — κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2262/87

— intended for export — Regulation (EEC) No 2262/87

— destiné à l'exportation — règlement (CEE) n° 2262/87

— destinato all'esportazione — regolamento (CEE) n. 2262/87

— bestemd voor uitvoer — Verordening (EEG) nr. 2262/87

— destinado à exportação — Regulamento (CEE) nº 2262/87,

— vak 106 :

— uiterste datum voor de afhaling van de boter ;

— het gewicht van de boter die voor de vervaardiging van de in vak 103 vermelde hoeveelheid butteroil is gebruikt.

(43) PB nr. L 208 van 30. 7. 1987, blz. 18.".

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 september 1987.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESSEN

Vice-Voorzitter